



RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION

Brüssel, den 7. Oktober 2013 (09.10)  
(OR. en)

14515/13

---

Interinstitutionelles Dossier:  
2011/0154 (COD)

---

VOTE 59  
INF 162  
PUBLIC 68

#### VERMERK

---

- Betr.:
- Abstimmungsergebnis
  - Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über das Recht auf Zugang zu einem Rechtsbeistand in Strafverfahren und in Verfahren zur Vollstreckung des Europäischen Haftbefehls sowie über das Recht auf Benachrichtigung eines Dritten bei Freiheitsentzug und das Recht auf Kommunikation mit Dritten und mit Konsularbehörden während des Freiheitsentzugs [erste Lesung] (GA)
  - Annahme des Gesetzgebungsakts
3260. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION  
(Justiz und Inneres)  
Luxemburg, den 7.-8. Oktober 2013
- 

Das Ergebnis der Abstimmung über den obengenannten Gesetzgebungsakt ist in der Anlage beigefügt.

Bezugsdokumente:

13768/13  
PE-CONS 40/13

vom AStV (2. Teil) am 25.9.2013 gebilligt

Etwaige Protokollerklärungen und/oder Erklärungen zur Stimmabgabe sind auf der Website des Rates unter "Dokumente", "Transparenz der Gesetzgebung", "Monatliche Aufstellung der Rechtsakte des Rates" abrufbar: <http://www.consilium.europa.eu>.

General Secretariat of the Council				Sitting date 7/10/2013		
Institution	Council of the European Union					
Session	3260					
Configuration	Justice and Home Affairs					
Item	2011/0154 (COD) (Document: 40/13)					
Voting Rule	qualified majority					
Subject	Directive of the European Parliament and of the Council on the right of access to a lawyer in criminal proceedings and in European arrest warrant proceedings; and on the right to have a third party informed upon deprivation of liberty and to communicate with third persons and with consular authorities while deprived of liberty					
Member State	Vote	Weighting	Member State	Vote	Weighting	
Belgique/België	■	12	Österreich	◀◀	10	
България	◀◀	10	Polška	◀◀	27	
Česká republika	◀◀	12	Portugal	◀◀	12	
Danmark	X	7	Romania	◀◀	14	
Deutschland	◀◀	29	Slovenija	◀◀	4	
Eesti	◀◀	4	Slovensko	◀◀	7	
Éire/Ireland	X	7	Suomi/Finland	◀◀	7	
Ejja/Ísland	◀◀	12	Sverige	◀X	10	
Espanja	◀◀	27	United Kingdom	X	29	
France	◀◀	29				
Hrvatska	◀◀	7				
Italia	◀◀	29				
Küpros	◀◀	4				
Latvija	◀◀	4				
Lietuva	◀◀	7				
Luxembourg	◀◀	4				
Magyarország	◀◀	12				
Malta	◀◀	3				
Nederland	◀◀	13	Total		345	

\* qualified majority is reached if at least 238 votes in favour are cast by at least 13 of the 25 participating Council members

For information only:  
More: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>